



Gimnazjum nr 1 im. S. Jachowicza
w Tarnobrzegu

TARNOBRZEG I LUDZIE STĄD

ze zbiorów naszej biblioteki

- folder wystawy

TARNOBRZEG AND ITS PEOPLE

from the files of our library

- the directory of the exhibition

wybór i oprac.: mgr Kinga DZIAŁDOWSKA

oprac. graf.: mgr Ewa MIĘKINA

tłum.: Karol WŁODYKA kl. II d

Tarnobrzeg 2015

DZIEJE NASZEGO MIASTA HISTORY OF OUR TOWN

Adam Wójcik – Łużycki: Rok Pański 1593, Tarnobrzeg 2003.

Esej napisany z okazji 410 rocznicy podpisania przez króla Zygmunta III Wazę aktu lokacyjnego dla miasta Tarnobrzega.

Adam Wójcik – Łużycki: Anno Domini 1593, Tarnobrzeg 2003.

Essay written on the occasion of 410th anniversary of signing the incorporation charter for the town of Tarnobrzeg by king Zygmunt III Waza.

Adam Wójcik, Krzysztof Garbacz: Tarnobrzeg. Ślady czterech wieków, Tarnobrzeg 1993.

Album prezentuje ludzi i miasto sprzed wielu lat, najczęściej z przełomu XIX i XX wieku. Zawiera wiele interesujących zdjęć.

Adam Wójcik, Krzysztof Garbacz: Tarnobrzeg. Traces of Four Centuries, Tarnobrzeg 1993.

The album presents the people and the city many years ago, mostly from the turn of the 19th and 20th centuries. It contains a number of interesting photos.

Michał Marczak: Tarnobrzeg – z dziejów miasta i powiatu, Tarnobrzeg 2000.

Jest to zbiór rozpraw dra Michała Marczała prezentujące bardzo szeroką panoramę zagadnień z historii i tradycji Tarnobrzega.

Michał Marczak: Tarnobrzeg – The History of the Town and County, Tarnobrzeg 2000.

This is a collection of treatises by Dr. Michael Marczak showing a very wide view of the history and traditions of Tarnobrzeg.

Józef Rawski, Wojciech Rawski: Miechocin – Kolebka Tarnobrzega, Tarnobrzeg 1994.

Książka zawiera informacje o jednym z tarnobrzeskich osiedli – Miechocinie. Opowiada jego historię od pradziejów po wiek XX.

Józef Rawski, Wojciech Rawski: Miechocin – The Cradle of Tarnobrzeg, Tarnobrzeg 1994.

The book contains information about one of the first settlements of Tarnobrzeg - Miechocin. He tells the story from prehistoric times up to the 20th century.

Z dziejów Tarnobrzega, Dzikowa, Miechocina, Wielowisi i Mokrzyżowa. Oprac. Aleksandra Janas i Adam Wójcik, Tarnobrzeg 1993.

Jest to kalendarz wydarzeń dotyczących naszego terenu od mezolitu do wybuchu II wojny światowej w 1939 roku.

From the history of Tarnobrzeg, Dzików, Miechocin, Wielowieś and Mokrzyżów. Agad. Alexander Janas and Adam Wójcik, Tarnobrzeg 1993.

This is the calendar of events in our region from the Mesolithic to the outbreak of World War II in 1939.

Stefan Truchim: *Konfederacja Dzikowska*, Adam Wójcik: *Stanisław Leszczyński – król Dzikowian*, Tarnobrzeg 1993.

Pierwsza pozycja opisuje niezwykle skomplikowane położenie Rzeczypospolitej po śmierci króla Augusta II i okoliczności zawiązania Konfederacji Dzikowskiej. Druga dotyczy postaci króla Stanisława Leszczyńskiego popieranego przez konfederatów, który po upadku konfederacji znalazł się na wygnaniu.

Stefan Truchim: *Dzikowska Confederation*, Adam Wójcik: *Stanisław Leszczyński – The King of Dzików*, Tarnobrzeg 1993.

The first item describes the incredibly intricate location of Poland after the death of King Augustus II and the circumstances of the formation of the Dzików Confederation. The other is about King Stanisław Leszczyński supported by the Confederates, who was in exile after the fall of the Confederacy.

Edward Antończyk: *Tarnobrzeg 1593 – 1993*, Tarnobrzeg 1993.

Kalendarium uwzględnia najważniejsze wydarzenia z dziejów miasta od jego założenia w 1593 roku przez 400 następnymi latami.

Edward Antończyk: *Tarnobrzeg 1593 – 1993*, Tarnobrzeg 1993.

The timeline includes highlights from the history of the town from its foundation in 1593 through the following 400 years.

***Tarnobrzeg – dzieje miasta 1593 – 1939*. Red. Feliks Kiryk, [Tarnobrzeg] 2005.**

Monografia dziejów Tarnobrzega.

***Tarnobrzeg 1593-1939*. Red. Feliks Kiryk, [Tarnobrzeg] 2005.**

Monograph of Tarnobrzeg.

Aleksandra Janas, Adam Wójcik: *Zamek Tarnowskich w Dzikowie*, [Tarnobrzeg] 1994.

Książka jest opracowaniem dotyczącym słynnego rodu Tarnowskich oraz powstania, rozwoju i dziejów ich rezydencji w Tarnobrzegu. Zawiera fotografie archiwalne i współczesne.

Aleksandra Janas, Adam Wójcik: *Tarnowski Palace in Dzików*, [Tarnobrzeg] 1994.

The book is about the famous family of Tarnowski, creation, development and history of their mansion in Tarnobrzeg. It includes photographs of vintage and contemporary palace.

***Dzikowski rękopis „Pana Tadeusza”*. Oprac. Aleksandra Janas, Adam Wójcik, [Tarnobrzeg 1998].**

Jest to opowieść dotycząca rękopisu największego dzieła literackiego w literaturze polskiej, jakim jest „Pan Tadeusz”.

***Dzików Manuscript of "Pan Tadeusz"*. Ed. Aleksandra Janas, Adam Wójcik, [Tarnobrzeg 1998].**

This is the story concerning the manuscript of the greatest literary work in Polish literature, which is „Pan Tadeusz”.

***Pałac Tarnowskich w Dzikowie*. Red. Jerzy Zub, Tarnobrzeg 1996.**

Publikacja zawiera krótkie opracowanie dziejów pałacu Tarnowskich, gdzie obecnie mieści się Muzeum Historyczne Miasta Tarnobrzega.

***Tarnowski Palace in Dzików*. Ed. Jerzy Zub, Tarnobrzeg 1996.**

The publication contains a brief history of the development of the Tarnowski Palace, where Historical Museum of Tarnobrzeg is now.

W ramach projektu COMENIUS „Książka – Twój najlepszy przyjaciel”



Aleksandra Janas: *Kolekcja dzikowska hr. Tarnowskich*, [Tarnobrzeg] 2006.

W tej broszurze znajdujemy informacje o zbiorach zgromadzonych w pałacu w Dzikowie przez rodzinę Tarnowskich.

Aleksandra Janas: *Count Tarnowski's Collection of Dzików*, [Tarnobrzeg] 2006.

In this brochure we can find information about the collections gathered in the palace in Dzików by the Tarnowski family.

Adam Wójcik – Łużycki: *Klasztor Dominikanów w Tarnobrzegu*, [Tarnobrzeg] 2006.

Autor zamieścił tu rys historyczny wspaniałych zabytków, jakimi są kościół OO. Dominikanów oraz cudowny obraz Matki Boskiej Dzikowskiej.

Adam Wójcik – Łużycki: *Dominican Convent in Tarnobrzeg*, [Tarnobrzeg] 2006.

The author has posted magnificent historical monuments in this work, which are the Church of the Dominican Fathers and the miraculous image of Saint Mary of Dzików.

***Pomniki i tablice Tarnobrzega*. Oprac. Krystyna Błasiak, Stanisława Mazur, Tarnobrzeg 2005.**

Album zawiera zdjęcia 27 pomników i 92 tablic pamiątkowych z terenu naszego miasta i krótkie informacje na temat wydarzeń lub osób, którym są dedykowane.

***Monuments and Plaques of Tarnobrzeg*. Ed. Krystyna Błasiak, Stanisława Mazur, Tarnobrzeg 2005.**

The album contains 27 photos of monuments and 92 plaques from the area of our city, and brief information on events or people to whom they are dedicated.

***Tarnobrzegskie ulice*. Oprac. Anna Świderek, Tarnobrzeg 2012.**

Szerzej omówiono te ulice, które noszą nazwy osób i wydarzeń bezpośrednio związanych z naszym miastem i regionem.

***Streets of Tarnobrzeg*. Ed. Anna Świderek, Tarnobrzeg 2012.**

The streets whose names are assigned to the names of people and events directly related to our city and region are widely discussed here.

Tadeusz Zych: *Tarnobrzegski przewodnik*, [Tarnobrzeg 2013].

Przewodnik omawia zagadnienia interesujące dla turystów – warunki klimatyczne, dojazd, bazę noclegową oraz walory historyczne i rekreacyjne miasta i okolic.

Tadeusz Zych: *Tarnobrzeg Guide*, [Tarnobrzeg 2013].

The guide covers topics of interest to tourists - climate conditions, access, accommodation, facilities and historical and recreational values of the town and surrounding areas.

***Tarnobrzeg i okolice*. Red. Stanisław Mendelowski, Krosno 2014.**

Książka prezentuje współczesny Tarnobrzeg pod kątem kultury i turystyki oraz historię, przyrodę i okoliczne tradycje.

***Tarnobrzeg and Places Nearby*. Ed. Stanisław Mendelowski, Krosno 2014.**

The book presents contemporary Tarnobrzeg as far as culture, tourism, history, nature and local traditions are concerned.

Wiesław Grdeń: *Znakowane szlaki turystyczne województwa tarnobrzesckiego*, Tarnobrzeg 1998.

Dokąd wybrać się na wycieczkę? Co zwiedzić? Jak dojechać? Turysta znajdzie niezbędne wskazówki właśnie w tej książce.

Wiesław Grdeń: *Labeled tourist trails of Tarnobrzeg Province*, Tarnobrzeg 1998.

Where to go on a trip? What to visit? How to get there? Tourists will find the necessary instructions in this book.

***Tu mieszkam, tu żyję – moja miejscowość w moich oczach 2014*, [Tarnobrzeg 2014].**

Publikacja jest efektem konkursu literackiego na powyższy temat. Zawiera prace laureatów, w tym naszej uczennicy Katarzyny Pycior.

***I Live Here – How I See My Town 2014*, [Tarnobrzeg 2014].**

The publication is the result of a literary contest on the above subject. Contains works of winners, including our schoolgirl Catherine Pycior.

***Republika Tarnobrzaska w świetle faktów i dokumentów*. Red. Józef Ambrozowicz, Tarnobrzeg 1982.**

W książce możemy znaleźć informacje na temat Republiki Tarnobrzesckiej – rewolucyjnego ruchu chłopskiego w latach 1918 – 1923.

***Tarnobrzeg- The Republic According to Facts and Documents*. Ed. Józef Ambrozowicz, Tarnobrzeg 1982.**

In the book we can find information on the Republic of Tarnobrzeg - revolutionary peasant movement in the years 1918-1923.

Józef Rawski: *Republika Tarnobrzaska w świetle źródeł i wspomnień adiutanta Powiatowej Komendy Wojsk Polskich w Tarnobrzegu*, Tarnobrzeg 1993.

Burzliwe wydarzenia z czasów Republiki Tarnobrzesckiej opowiada ich świadek i uczestnik, opierając się też na pamiętnikach i wspomnieniach innych naocznych świadków.

Józef Rawski: *Tarnobrzeg Republic according to Sources and Memoirs of a Soldier of the Polish Army in the Tarnobrzeg District Headquarters*, Tarnobrzeg 1993.

The turbulent events of the times of the Republic of Tarnobrzeg told by a witness and participant, based on diaries and memories of other eyewitnesses.

Jan Słomka: *Pamiętniki włościanina*, Tarnobrzeg 1994.

Książka napisana przez wójta gminy Dzików w początkach XX wieku. Zawiera wiele faktów z dziejów naszego miasta.

Jan Słomka: *Memoirs of a Peasant*, Tarnobrzeg 1994.

The book was written by the mayor of the Dzików commune in the early XX century. It contains many facts from the history of our city.

Bożena Staszczak: *Jan słomka i jego dzieło*, Tarnobrzeg 2006.

Opracowanie prezentuje postać i działalność wójta Jana Słomki oraz walory „Pamiętników włościanina”.

Bożena Staszczak: *Jan Słomka and His work*, Tarnobrzeg 2006.

The work presents the silhouette and activities of the mayor Jan Slomka and the values of his "Memoirs of a Peasant."

***Wczoraj, dziś i jutro tarnobrzesckiej oświaty.* Red. Maria Pałkus, Tarnobrzeg 2014.**

Książka ta została wydana przez naszą szkołę, zawiera wspomnienia uczniów i nauczycieli różnych tarnobrzesckich placówek oświatowych oraz historię szkolnictwa w naszym mieście.

***Yesterday, Today and Tomorrow of Education in Tarnobrzeg.* ed. Maria Pałkus, Tarnobrzeg 2014.**

This book was published by our school, it contains the memories of students and teachers of different educational institutions of Tarnobrzeg and the history of education in our town.

Tarnobrzeckie Zeszyty Historyczne

Jest to seria wydawana od wielu lat przez Tarnobrzeckie Towarzystwo Historyczne. W prezentowanych numerach zawarte są m. in. informacje o tarnobrzeckim harcerstwie, sporcie w przedwojennym Tarnobrzegu, Narodowej Organizacji Wojskowej, związku zawodowym Solidarność.

Historical Books of Tarnobrzeg

This is a series published for many years by Historical Society of Tarnobrzeg. The presented issues include, among others, information about Tarnobrzeg scouting, sports in pre-war Tarnobrzeg, the National Military Organization and the trade union Solidarity.

PUBLIKACJE NA TEMAT LEGENDARNEGO ODDZIAŁU PARTYZANCKIEGO „JĘDRUSIE” WALCZĄCEGO NA NASZYM TERENIE W CZASIE II WOJNY ŚWIATOWEJ POD DOWÓDZTWE WŁADYSŁAWA JASIŃSKIEGO:

- Eugeniusz Dąbrowski: *Szlakiem „Jędrusiów”*, Kraków 1992.
- Janusz Krężel: *Dzieciństwo i młodość Władysława Jasińskiego „Jędrusia”*, Tuchów b.r.
- Kazimierz Bogacz „Bławat”: *W konspiracji z aniołem stróżem, czyli 7 dowodów na działanie Opatrzności Bożej*, Tarnobrzeg 2002.
- Aleksandra Janas: *Odwet – Jędrusie*, Tarnobrzeg 2007.
- Adam F. Baran: *Pseudonim „Zapora” – major Hieronim Dekutowski*, Staszów 1996.

THE PUBLICATIONS ABOUT LEGENDARY PARTISAN UNIT “JĘDRUSIE” FIGHTING IN OUR AREA DURING WORLD WAR II UNDER THE COMMAND OF WŁADYSŁAW JASIŃSKI

- Eugeniusz Dąbrowski: *Jędrus’ trail*, Kraków 1992.
- Janusz Krężel: *Childhood and Adolescence of Władysław Jasiński „Jędrus”*, Tuchów b.r.
- Kazimierz Bogacz „Bławat”: *In Conspiracy With Guardian Angel, or 7 Evidence of Divine Providence*, Tarnobrzeg 2002.
- Aleksandra Janas: *Retaliation - Jędrusie*, Tarnobrzeg 2007.
- Adam F. Baran: *Alias „Zapora” – Major Hieronim Dekutowski*, Staszów 1996.

PUBLIKACJE DOTYCZĄCE GÓRNICWA SIARKOWEGO W TARNOBRZEGU I OKOLICY ORAZ ODKRYWCY ZŁÓŻ SIARKI NA NASZYCH TERENACH – PROFESORA STANISŁAWA TARNOWSKIEGO

Wydobycie siarki w Machowie, Jeziórku i Piasecznie w latach 1953 – 2003 było dla naszego miasta motorem postępu i rozwoju. Przez pewien czas Tarnobrzeg był nawet stolicą województwa. Kiedy wydobycie siarki przestało być opłacalne, teren kopalni odkrywkowej został zalany i utworzono olbrzymi i piękny zalew.

- ***Siarka* – praca zbiorowa; album, Tarnobrzeg 1963.**
- ***Ryszard Sobiesiak: Znalaziono żółty skarb*, Warszawa 1963.**
- ***Tarnobrzeg – dzieje miasta 1939 – 1999*. Red. Feliks Kiryk i Adam Wójcik, Tarnobrzeg 2010.**
- ***Pomnik prof. Stanisława Tarnowskiego w Tarnobrzegu*. Praca zbiorowa, Tarnobrzeg 2010.**
- **Adam Wójcik – Łużycki: *Tarnobrzegskie Zagłębie Siarkowe*, Tarnobrzeg 2006.**
- ***Pół wieku polskiego złota*. Praca zbiorowa, Tarnobrzeg 2003.**

PUBLICATIONS RELATED TO SULPHUR MINING IN TARNOBRZEG AND SURROUNDING AND DISCOVERER OF SULPHUR DEPOSITS IN OUR REGION – PROFESSOR STANISŁAW TARNOWSKI

Sulphur mining in Machów, Jeziórko i Piaseczno in the years 1953 – 2003 was the engine of progress and development for our town. For a while, Tarnobrzeg was even the capital of the province. When sulphur mining stopped to be profitable, the area was flooded with quarries and a huge and beautiful lake was created.

- ***Siarka* – collective work; album, Tarnobrzeg 1963.**
- ***Ryszard Sobiesiak: Yellow Treasure was Found*, Warszawa 1963.**
- ***Tarnobrzeg - History of the Town 1939 – 1999*. Red. Feliks Kiryk i Adam Wójcik, Tarnobrzeg 2010.**
- ***Professor Stanisław Tarnowski Monument In Tarnobrzeg. Collective work*, Tarnobrzeg 2010.**
- **Adam Wójcik – Łużycki: *Tarnobrzeg Sulfur Basin*, Tarnobrzeg 2006.**
- ***Half a Century of Polish Gold. Collective work*, Tarnobrzeg 2003.**

Kajetan Koźmian: *Rys życia Jana Feliksa hrabiego Tarnowskiego*, [Tarnobrzeg] b.r.

Wspomnienie napisane po śmierci Jana Feliksa Tarnowskiego – potomka znanego rodu, wnuka Stanisława Małachowskiego, siostrzeńca Tadeusza Czackiego.

Kajetan Koźmian: *John Felix Count Tarnowski's Sketch of Life*, [Tarnobrzeg] b.r.

Reminiscence written after the death of Jan Feliks Tarnowski – a descendant of the famous family, grandson of Stanisław Małachowski, nephew of Tadeusz Czacki.

***Pamięci Jana Bogdana Tarnowskiego*. Wyd. przez Muzeum Historyczne Miasta Tarnobrzega, Tarnobrzeg 2003.**

Biografia jednego z hrabiów Tarnowskich z Dzikowa (1805 - 1850).

***Memory of Jan Bogdan Tarnowski*. Ed. by the Historical Museum of the Town of Tarnobrzeg, Tarnobrzeg 2003.**

Biography of one of the counts Tarnowski from Dzików (1805 - 1850).

W ramach projektu COMENIUS „Książka – Twój najlepszy przyjaciel”

Eugeniusz Dąbrowski: *Nadwiślańskie korzenie, Wrocław-Tarnobrzeg 1992.*

Książka zawiera informacje o znaczących postaciach z Tarnobrzega – Stanisławie Jachowiczu, Marii Kolumbie Białeckiej, Juliuszu Tarnowskim, Janie Słomce, Wojciechu Wiącku, Ferdynandzie Kurasiu, Władysławie Jasińskim.

Eugeniusz Dąbrowski: *Nadwiślańskie Roots. Wrocław-Tarnobrzeg 1992.*

The book contains information about significant people of Tarnobrzeg – Stanisław Jachowicz, Maria Kolumba Białecka, Juliusz Tarnowski, Jan Słomka, Wojciech Wiącek, Ferdynand Kuraś, Władysław Jasiński.

POEZJA I PROZA W TWÓRCZOŚCI MIESZKAŃCÓW TARNOBRZEGA POEMS AND PROSE IN THE WORKS OF THE RESIDENTS OF TARNOBRZEG

Jan Puk: *Kraju mój – ojczyzna bohaterów - zbiór wierszy, Tarnobrzeg 1997.*

Jan Puk: *My country – The Homeland of Heroes - a collection of poems, Tarnobrzeg 1997.*

Ferdynand Kuraś: *Przez ciernie żywota – pamiętnik, Tarnobrzeg 1998.*

Ferdynand Kuraś : *Through the Thorns of Life - diary, Tarnobrzeg 1998.*

Czesław Schabowski: *Nie ma ulicy Zielonej - powieść umiejscowiona w Tarnobrzegu, Poznań 1972.*

Czesław Schabowski: *There is no Green Street - a novel set in Tarnobrzeg, Poznań 1972.*

Tadeusz Szewera: *Niech wiatr ją poniesie - zbiór pieśni, piosenek, ballad i kolęd, które były śpiewane przez partyzantów i żołnierzy w czasie II wojny światowej, Łódź 1970.*

Tadeusz Szewera: *Let the Wind Carry It - a collection of songs, ballads and carols that were sung by the partisans and soldiers during World War II, Łódź 1970.*

Tadeusz Szewera: *Lulajże Jezuniu na polskiej ziemi. Kolędy z lat 1939 – 1945, Łódź – Tarnobrzeg 1997.*

Tadeusz Szewera: *Sleep Baby Jesus on Polish Soil. Carols of the years 1939 – 1945, Łódź – Tarnobrzeg 1997.*

Krystyna Bęczkowska: *Szukanie światła, Sandomierz 2000.*

- zbiorek wierszy nauczycielki z Tarnobrzega.

Krystyna Bęczkowska: *Looking for Light, Sandomierz 2000.*

– a collection of poems by a teacher from Tarnobrzeg.

Jan Olek: *Wiersze w grudce ziemi oraz Jana Pawła II ojczyzno..., Tarnobrzeg b.r.*

- tomiki poezji wieloletniego nauczyciela z naszej szkoły (wówczas Szkoły Podstawowej nr 1)

Jan Olek: *Poems in a Lump of Soil and John Paul II's Homeland, Tarnobrzeg b.r.*

– a collection of poems by a former teacher of our school (in that time, No. 1 Primary School)

Dorota Koziół: *Legendy z Tarnobrzega i okolic – zbiór, Tarnobrzeg 2010.*

Dorota Koziół: *The Legend of Tarnobrzeg and Its Surroundings – collection, Tarnobrzeg 2010.*

Karolina Ciejka: *Niesamowite opowiadania Pana Czereśnie*, Gdynia 2011.

– opowieści ze świata magii autorstwa naszej absolwentki; książka zarówno dla dzieci, jak i dla dorosłych.

Karolina Ciejka: *Amazing stories of Mr Cherries*, Gdynia 2011.

-Tales from the world of magic by our graduate; the book for both children and adults.

PUBLIKACJE MŁODYCH POETÓW Z NASZEGO GIMNAZJUM:

Alicji Zalewskiej, Olgi Strach, Karola Śmiałka, Patrycji Kobylańskiej, Patrycji Mazur, Alicji Smykli, Małgorzaty Zarzyckiej, Martyny Koszyckiej, Wikorii Beduch, Krzysztofa Wiechetka, Karoliny Biało, Pauli Jarkowskiej, Katarzyny Jędrzejczak, Alicji Stępień i innych.

PUBLICATIONS OF YOUNG POETS FROM OUR MIDDLE SCHOOL:

Alicja Zalewska, Olga Strach, Karol Śmiałek, Patrycja Kobylańska, Patrycja Mazur, Alicja Smykla, Małgorzata Zarzycka, Martyna Koszycka, Wiktoria Beduch, Krzysztof Wiechetek, Karolina Biało, Paula Jarkowska, Katarzyna Jędrzejczak, Alicja Stępień and other.

KULTURA NASZEGO REGIONU

CULTURE OF OUR REGION

Wilhelm Gaj – Piotrowski: *Duchy i demony w wierzeniach ludowych z okolic Stalowej Woli – Rozwadowa i Tarnobrzega*, Wrocław 1993.

Książka powstała w oparciu o opowieści mieszkańców okolicznych wsi. Przedstawia świat półdemonicznych istot, które miały zaludniać obszar między Wisłą i Sanem.

Wilhelm Gaj – Piotrowski: *Ghosts and Demons in Folklore from the Area of Stalowa Wola – Rozwadów and Tarnobrzeg*, Wrocław 1993.

The book was based on the stories of the inhabitants of the surrounding villages. Presents the world of half-demonic beings who were to populate the area between the Vistula and the San.

***Jeden dzień z życia Lasowiaka. Prace laureatów konkursu powiatowego*, Tarnobrzeg 2011.**

***One day in the Life of Lasowiak. The work of the winners of the regional contest*, Tarnobrzeg 2011.**

SERIA „BIBLIOTECZKA DZIEJÓW TARNOBRZEGA”:

- Anna Handerek: *Grupa tarnobrzeńska kultury łużyckiej*, Tarnobrzeg 2006.
- Adam Wójcik – łużycki: *Zawody uprawiane w dawnym Tarnobrzegu*, Tarnobrzeg 2006.
- Anna Handerek: *Ceramika miechocińska*, Tarnobrzeg 2006.
- Beata Kotasiak – Wójcik: *Herb Leliwa* Tarnobrzeg 2007.

SERIES „HISTORICAL LIBRARY OF TARNOBRZEG”:

- Anna Handerek: *Tarnobrzeg Group of the Lusatian Culture*, Tarnobrzeg 2006.
- Adam Wójcik – łużycki: *Professions Done in Tarnobrzeg in the Past*, Tarnobrzeg 2006.
- Anna Handerek: *Ceramics of Miechocin*, Tarnobrzeg 2006.
- Beata Kotasiak – Wójcik: *Leliwa Coat of Arms*, Tarnobrzeg 2006.

NAJSTARSZE KSIĄŻKI W NASZEJ SZKOLNEJ BIBLIOTECE THE OLDEST BOOKS IN OUR SCHOOL LIBRARY

Wieniec, pismo zbiorowe ofiarowane Stanisławowi Jachowiczowi przez pierwszych kraju autorów oraz licznych innych Jego przyjaciół i wielbicieli. Rok 1857. Tomy 1 – 3.

Jest to prezent urodzinowy dla Stanisława Jachowicza ofiarowany przez polskich twórców kultury. Obecnie Jachowicz jest patronem naszej szkoły.

Wreath - a collective letter given to Stanislaw Jachowicz by the first authors in the country and many other of his friends and admirers. Year 1857. Volumes 1 – 3.

This is a birthday gift for Stanisław Jachowicz given to him by Polish creators of culture. Currently Jachowicz is the patron of our school.

Historya powszechna przez F. J. Holzwartha. Przekład polski, licznymi uzupełnieniami rozszerzony. Tom III: Wieki średnie. Rok 1880.

Common History by F. J. Holzwarth. Polish translation, enlarged with numerous additions. Volume III. Middle Ages. Year 1880.

Teofil Lenartowicz: *Wybór poezyj.* Rok 1922.

Teofil Lenartowicz: *Selected Poems.* Year 1922.

Józef Ignacy Kraszewski: *Krzyżacy – obrazy przeszłości 1410 roku. Część I i II.* Rok 1929.

Józef Ignacy Kraszewski: *Teutonic Knights - Images of the Past in 1410.* Part I and II. Year 1929.

Witold Adolph: *Dzień w mrowisku.* Rok 1933.

Witold Adolph: *A Day in the Anthill.* Year 1933.

Tadeusz Dobrowolski: *Polska rzeźba ludowa.* Rok 1933.

Tadeusz Dobrowolski: *Polish Sculpture.* Year 1933.

Jerzy Dobrzycki: *Wit Stwosz, wielki rzeźbiarz średniowiecza.* Rok 1933.

Jerzy Dobrzycki: *Wit Stwosz, a Great Sculptor of the Middle Ages.* Year 1933.

